

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hoàng Mai, ngày 31 tháng 08 năm 2018

Số: **06/2018/ QĐST- DS**

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 08 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 69/2018/TLST- DS ngày 10 tháng 08 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

*** Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đ**

Trụ sở: Số 25 phố T, phường T, Quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Văn T, Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Văn T, Chuyên viên xử lý nợ - Ban xử lý nợ miền Bắc

*** Bị đơn: Ông Nguyễn Trung T, sinh năm 1982**

Bà Hoàng Thị N, sinh năm 1988

Cùng trú tại: Căn hộ số 534, tòa HH4A, khu dịch vụ nhà tổng hợp và nhà ở hồ L, phường H, Quận H, thành phố Hà Nội.

***Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1.1 Công ty Cổ phần sản xuất xuất nhập khẩu B

Trụ sở: Số 339 quốc lộ 70B, đường C, phường K, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Thanh Th – Tổng giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn B – Cán bộ pháp chế

1.2. Cháu Nguyễn Hoàng M, sinh ngày 12/3/2016

1.3. Cháu Nguyễn Hoàng L, sinh ngày 22/9/2017

Cùng trú tại: Căn hộ số 534, tòa HH4A, khu dịch vụ nhà tổng hợp và nhà ở hồ L, phường H, Quận H, thành phố Hà Nội.

Cháu Nguyễn Hoàng M, Nguyễn Hoàng L do ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N là người đại diện theo pháp luật.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ngày 10/10/2015 Ngân hàng TMCP Đ – Chi nhánh L và ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N có ký kết Hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số 024.15.284/HĐTD và Giấy nhận nợ ngày 13/10/2015. Các bên thống nhất xác định tính đến ngày 23/8/2018 ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N còn nợ Ngân hàng TMCP Đ tổng số tiền nợ gốc là: 457.393.550 đồng, nợ lãi là 2.344.319 đồng. Tổng cộng là: 459.737.869 đồng theo hợp đồng tín dụng và Giấy nhận nợ đã ký kết.

Về thời hạn trả nợ:

Các bên thỏa thuận thời hạn cuối cùng là ngày 30/9/2018 ông T, bà N sẽ thanh toán cho Ngân hàng TMCP Đ số tiền nợ gốc và lãi đã vi phạm thanh toán là 2.344.319 đồng. Kể từ ngày 01/10/2018 đến ngày 01/10/2030 ông T, bà N phải thanh toán số tiền nợ gốc còn lại 457.393.550 đồng và lãi phát sinh theo kế hoạch trả nợ theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số 024.15.284/HĐTD và Giấy nhận nợ ngày 13/10/2015 đã ký với Ngân hàng TMCP Đ – Chi nhánh L (Có bảng kê tính các kỳ hạn trả nợ kèm theo và là một bộ phận không tách rời của thỏa thuận).

Nếu ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N vi phạm bất kỳ trả nợ nào theo thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng TMCP Đ được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản bảo đảm là căn hộ số 534 - Tầng 5 – Tòa HH4A, diện tích sử dụng: 52,73m², diện tích sàn xây dựng: 58,87m² thuộc dự án tổ hợp chung cư và dịch vụ thương mại HH4A, ô đất HH4, lô CC6 khu dịch vụ tổng hợp và nhà ở Hồ L, phường H, quận H, thành phố Hà Nội, là tài sản được xác lập trên cơ sở Hợp đồng mua bán căn hộ chung cư số 89/HĐMBCH-HH4A ngày

10/10/2014 giữa Công ty Cổ phần sản xuất xuất nhập khẩu B và ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N theo Hợp đồng thế chấp quyền tài sản (của bên thứ ba) ngày 10/10/2015 để thu hồi toàn bộ số tiền nợ còn lại. Ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N, cháu Nguyễn Hoàng M, Nguyễn Hoàng L có nghĩa vụ thi hành phần quyết định này.

Công ty Cổ phần sản xuất xuất nhập khẩu B có nghĩa vụ thực hiện các thủ tục theo quy định của pháp luật đối với chủ sở hữu hợp pháp của căn hộ số 534 - Tầng 5 – Tòa HH4A thuộc dự án tổ hợp chung cư và dịch vụ thương mại HH4A, ô đất HH4, lô CC6 khu dịch vụ tổng hợp và nhà ở Hồ L, phường H, quận H, thành phố Hà Nội để xác lập quyền sở hữu căn hộ nêu trên nếu tài sản thế chấp bị xử lý.

Về án phí: Ông Nguyễn Trung T, bà Hoàng Thị N tự nguyện chịu cả 11.194.757 đồng tiền án phí Dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả Ngân hàng TMCP Đ số tiền tạm ứng án phí Dân sự sơ thẩm là 11.453.000 đồng, theo Biên lai thu tiền tạm ứng số 0004162 ngày 10/8/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự Quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND Q.Hoàng Mai
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Tô Thanh Tú